

	Lehekülg: 1
OHUTUSKAART	Paranduse kuupäev: 06.02.2018
	Trükkimise kuupäev: 19.10.2020
	Kemikaali ohutuskaarti number: 000000267946
Valvoline™ MULTI-VEHICLE COOLANT RTU ™ Kaubamärk, Valvoline või Valvolinei tütarettevõ, registreeritud paljudes riikides 874733	Variant: 4.0

Vastab määruse (EÜ) nr. 1907/2006 kehtivale versioonile. - SDSGHS_EE

1. JAGU. Aine/segude ning äriühingu/ettevõtja identifitseerimine

1.1 Tootetähis

Kauba nimetus : Valvoline™ MULTI-VEHICLE COOLANT RTU

™ Kaubamärk, Valvoline või Valvolinei tütarettevõ, registreeritud paljudes riikides

1.2 Aine või segu asjaomased kindlaksmääratud kasutusala ning kasutusala, mida ei soovitata

Soovitatud kasutamine : Jahutusaaine ja antifriis.

1.3 Andmed ohutuskaardi tarnija kohta Ellis Enterprises B.V., an affiliate of Valvoline Wieldrechtseweg 39 3316 BG Dordrecht Madalmaad +31 (0)78 654 3500 (Hollandis), või võtke ühendust kohaliku CRS kontaktisikuga SDS@valvoline.com	1.4 Hädaabitelefoni number +1-800-VALVOLINE (+1-800-825-8654), või helistage kohalikul hädaabitelefoni 16662 / (+372) 626 93 90 Informatsioon toote kohta +31 (0)78 654 3500 (Hollandis), või võtke ühendust kohaliku CRS kontaktisikuga
---	--

2. JAGU. Ohtude identifitseerimine

2.1 Aine või segu klassifitseerimine

Klassifikatsioon (MÄÄRUS (EÜ) nr 1272/2008)

Akootne toksilisus, Kategooria 4

H302: Allaneelamisel kahjulik.

Mürgisus sihtelundi suhtes - korduv
kokkupuude, Kategooria 2, Neer

H373: Pikaajalisel või korduval kokkupuutel
allaneelamise kaudu võib kahjustada elundeid.

2.2 Märgistuselemendid

Märgistamine (MÄÄRUS (EÜ) nr 1272/2008)

	Lehekülg: 2
OHUTUSKAART	Paranduse kuupäev: 06.02.2018
	Trükkimise kuupäev: 19.10.2020
	Kemikaali ohutuskaarti number: 000000267946
Valvoline™ MULTI-VEHICLE COOLANT RTU ™ Kaubamärk, Valvoline või Valvolinei tüdarettevõ, registreeritud paljudes riikides 874733	Variant: 4.0

Ohupiktogrammid

:



Tunnussõna

: Hoiatus

Ohulaused

: H302
H373

Allaneelamisel kahjulik.
Võib põhjustada pikaajalisel või korduval
kokkupuutel allaneelamisel (Neer)
kahjustusi.

Hoiatuslaused

: P101

Arsti poole pöördudes võtta kaasa toote
pakend või etikett.

P102

Hoida lastele kättesaamatus kohas.

Ettevaatusabinõud:

P260

Tolmu/ suitsu/ gaasi/ udu/ auru/ pihustatud
ainet mitte sisse hingata.

P264

Pärast käitlemist pesta hooliga nahka.

P270

Toote käitlemise ajal mitte süüa, juua ega
suitsetada.

Jäätmete käitlemine:

P501

Sisu/ mahuti kõrvaldada tunnustatud
jäätmekäitluskohas.

Ohtlikud komponendid, mis peavad olema märgistusel loetletud:

Etaandiool; etüleenglükool

2,2'-oksübisetanool dietüleenglükool

naatriumnitrit

2.3 Muud ohud

Lisasoovitused

Informatsioon ei ole kättesaadav.

3. JAGU. Koostis/teave koostisainete kohta

3.2 Segud

Ohtlikud komponendid

Keemiline nimetus	CAS-Nr. EC-Nr. Registreerimise number	Klassifikatsioon (MÄÄRUS (EÜ) nr 1272/2008)	Kontsentratsi oon (%)
Etaandiool; etüleenglükool	107-21-1 203-473-3	Acute Tox.4; H302 STOT RE2; H373	>= 50,00 - < 60,00

 Valvoline	Lehekülg: 3
OHUTUSKAART	Paranduse kuupäev: 06.02.2018
	Trükkimise kuupäev: 19.10.2020
	Kemikaali ohutuskaarti number: 000000267946
Valvoline™ MULTI-VEHICLE COOLANT RTU ™ Kaubamärk, Valvoline või Valvolinei tüdarettevõ, registreeritud paljudes riikides 874733	Variant: 4.0

	01-2119456816-28-xxxx		
2,2'-oksübisetanool dietüleenglükool	111-46-6 203-872-2 01-2119457857-21-xxxx	Acute Tox.4; H302 STOT RE2; H373	>= 2,50 - < 5,00
naatriumnitrit	7632-00-0 231-555-9 01-2119471836-27-xxxx	Ox. Sol.2; H272 Acute Tox.3; H301 Eye Irrit.2; H319 Aquatic Acute1; H400	>= 0,10 - < 0,25
Naatriumtolüültriasool	64665-57-2 265-004-9	Acute Tox.4; H302 Skin Corr.1B; H314 Eye Dam.1; H318 Aquatic Chronic2; H411	>= 0,10 - < 0,25

Lühendite selgitusi vaata osa 16.

4. JAGU. Esmaabimeetmed

4.1 Esmaabimeetmete kirjeldus

- Üldine nõuanne : Minna ära ohtlikust piirkonnast.
Näita neid ohutusnõudeid arstile.
Mitte jätta kannatanut järelevalveta.
- Sissehingamisel : Aine sissehingamise korral viia kannatanu värske õhu kätte.
Anda teadvusetule esmaabi ning kutsuda arst.
Sümptomite säilimisel konsulteerida arstiga.
- Kokkupuutel nahaga : Esmaabi üldjuhul vaja ei ole. Siiski on soovitatav, et katmata
piirkondi puhastada, pestes vee ja seebiga.
- Silma sattumisel : Ettevaatuse mõttes loputada silmi rohke veega.
Võtta ära kontaktläätsed.
Kaitsta vigastamata silma.
Kui silmade ärritus jätkub, konsulteerida arstiga.
- Allaneelamisel : Olla meditsiinipersonali valve all.
Suud loputada veega.
Mitte juua piima või alkoholseid jooke.
Teadvusetule inimesele ei tohi kunagi midagi suhu panna.
Sümptomite säilimisel konsulteerida arstiga.

4.2 Olulisemad akuutsed ja hilisemad sümptomid ning mõju

- Sümptomid : Materjaliga kokkupuute nähud ja sümptomid selle

 Valvoline	Lehekülg: 4
OHUTUSKAART	Paranduse kuupäev: 06.02.2018
	Trükkimise kuupäev: 19.10.2020
	Kemikaali ohutuskaarti number: 000000267946
Valvoline™ MULTI-VEHICLE COOLANT RTU ™ Kaubamärk, Valvoline või Valvolinei tüdrettevõ, registreeritud paljudes riikides 874733	Variant: 4.0

sissehingamisel, allaneelamisel ja/või läbi naha imbumisel on muu hulgas:

Seedeelundkonna häired (iiveldus, oksendamine, kõhulahtisus)

(nina, kurgu, hingamisteede) ärritus

Kõha

Kõhuvalu, Seljavalu

Tsüanoos (põhjustab sinine värvus naha ja küünte alates hapnikupuudus)

Kopsuturse (vee kogunemist kopsukoes)

neerupuudulikkus

Kramp

Ohud

: Toime ägeda etüleenglükooli mürgistuste ilmuvad kolm üsna erinevat etappi. Algstaadiumis tekib varsti pärast kokkupuudet kestab 6-12 tundi, ja iseloomustab kesknärvisüsteemi (mööduv elevus, iiveldus, oksendamine, ja rasketel juhtudel, kooma, krampid, ja võimalik surm). Teine etapp kestab 12-36 tunni jooksul pärast kokkupuudet ja algatab algusega kooma. Seda faasi iseloomustab tachypnia, tahhükardia, kerge hüpotensioon, tsüanoos, ja rasketel juhtudel, kopsuturse, bronhopneumoonia, südame laienemine ja kongestiivse rike. Viimane etapp toimub 24-72 pärast kokkupuudet ja iseloomustab neerupuudulikkus, alates kerge tõus urea ja kreatiniini, millele järgneb taastumine lõpule anuuria ägeda tubulaarne kroosi mis võib lõppeda surmaga. Oxaluria leitakse enamasti. Olulisim labor järeldust etüleenglükooli joove on raske metaboolne atsidoos.

Allaneelamisel kahjulik.

4.3 Märgede igasuguse vältimatu meditsiiniabi ja eriravi vajalikkuse kohta

Ravi

: See toode sisaldab etüleenglükooli. Etanool vähendab metabolismi etüleenglükooli mürgiste metaboliitide. Etanool tuleb manustada niipea kui võimalik raskekujulise mürgistuse kuna poolväärtusaeg etüleenglükooli on 3 tundi. Kui ravi lükkub edasi mitu tundi, anda patsiendile 3-4 1-untsist suuline "kaadrid" on 86-proof või kõrgem viski enne või transportimisel haiglasse. Fomepizole (4-metüülpürasooli) tõhus antagonist alkoholi dehüdrogenaasi ja sellisena võib kasutada vastumürk ravis etüleenglükooli mürgistus. Hemodialüüs eemaldab tõhusalt etüleenglükooli ja selle metaboliidid organismist.

 Valvoline	Lehekülg: 5
OHUTUSKAART	Paranduse kuupäev: 06.02.2018
	Trükkimise kuupäev: 19.10.2020
	Kemikaali ohutuskaarti number: 000000267946
Valvoline™ MULTI-VEHICLE COOLANT RTU ™ Kaubamärk, Valvoline või Valvolinei tütarettevõ, registreeritud paljudes riikides 874733	Variant: 4.0

5. JAGU. Tulekustutusmeetmed

5.1 Tulekustutusvahendid

Sobivad kustutusvahendid : Tulekustutuseks kasutada meetodeid, mis ei mõjuks kahjulikult kohalikule elanikkonnale ja ümbritsevale loodusele.
Pihustatud vesi
Vaht
Süsinikdioksiid (CO₂)
Kuiv kemikaal

Sobimatud kustutusvahendid : Kõrgsurvega vee juga

5.2 Aine või seguga seotud erilised ohud

Tule kustutamisel esinevad : tulekustutusvett mitte juhtida kanalisatsiooni ega
peamised ohud looduslikesse vetesse.

Toote ohtlikkus põlemisel : Alkoholid
Aldehüüdid
süsinikdioksiid ja süsinikmonooksiid
eetreid
toksilist vingu
Süsivesinik

5.3 Nõuanded tuletõrjajatele

Spetsiaalsed kaitsevahendid : Tulekahju korral kasutada hingamisaparaati.
tuletõrjajatele

Kustutamise erimeetodid : Toote põlengu kustutamiseks sobivad standardsed
tulekustutusvahendid.

Lisateave : Keemiliste ainete põlengu standardprotseduur.

6. JAGU. Meetmed juhusliku sattumise korral keskkonda

6.1 Isikukaitsemeetmed, kaitsevahendid ja toimimine hädaolukorras

Isikukaitsega seotud : Kaitsevahendeid mitte kandvatel isikutel tuleb keelata
ettevaatusabinõud mahavalgunud aine piirkonda sisenemine kuni selle
puhastamiseni ainekuni.
Järgida kõiki rakenduvaid föderalseid, riiklikke ning kohalikke
eeskirju.

	Lehekülg: 6
OHUTUSKAART	Paranduse kuupäev: 06.02.2018
	Trükkimise kuupäev: 19.10.2020
	Kemikaali ohutuskaarti number: 000000267946
Valvoline™ MULTI-VEHICLE COOLANT RTU ™ Kaubamärk, Valvoline või Valvolinei tüdarettevõ, registreeritud paljudes riikides 874733	Variant: 4.0

6.2 Keskkonnakaitse meetmed

Keskkonnakaitse meetmed : Vältida toote sattumist kanalisatsiooni.
Vältida nii ohutult kui võimalik, lekkeid ja välja voolamist.
Kui toode on sattunud looduslikesse veekogudesse, teatada
viivitamatult vastavatele organitele.

6.3 Tõkestamis- ning puhastamismeetodid ja -vahendid

Puhastusmeetodid : Säilitada sobivas suletud jäätmeanumas.

6.4 Viited muudele jagudele

Täiendava teabe jaoks vaata ohutuskaardi osa 8 ja osa 13.

7. JAGU. Käitlemine ja ladustamine

7.1 Ohutu käitlemise tagamiseks vajalikud ettevaatusabinõud

Soovitused ohutuks
käitlemiseks : Mitte hingata sisse aere / tolmu.
Mitte suitsetada.
Anum on tühjana ohtlik.
Sellel alal on keelatud suitsetada, süüa, juua.
Kaitsemeetmed on 8. Osas.
Reovesi utiliseerida vastavalt kehtivale seadusandlusele.

Soovitused tulekahju ja
plahvatuse vältimiseks : Harilikud tulekaitsevahendid.

Hügieenimeetmed : Käsi pesta töövaheaja alguses ja tööpäeva lõpus. Käitlemisel
söömine ja joomine keelatud. Käitlemisel suitsetamine
keelatud.

7.2 Ohutu ladustamise tingimused, sealhulgas sobimatud ladustamistingimused

Nõuded säilituskohtade ja
pakendi jaoks : Konteinerid säilitada tihedalt suletuna kuivas hästi
ventileeritavas ruumis.

Teised andmed : Säilitamisel ja kasutamisel ei lagune, kui kasutatakse
vastavalt juhendile.

7.3 Eriksutus

Eriotstarbeline kasutusala või
eriotstarbelised kasutusalaad : Andmed ei ole kättesaadavad

8. JAGU. Kokkupuute ohjamine/isikukaitse

 Valvoline	Lehekülg: 7
OHUTUSKAART	Paranduse kuupäev: 06.02.2018
	Trükkimise kuupäev: 19.10.2020
	Kemikaali ohutuskaarti number: 000000267946
Valvoline™ MULTI-VEHICLE COOLANT RTU ™ Kaubamärk, Valvoline või Valvolinei tüdarettevõ, registreeritud paljudes riikides 874733	Variant: 4.0

8.1 Kontrolliparameetrid

Töökeskonna piirnormid

Komponendid, osad	CAS-Nr.	väärtuse liik (Kokkupuute vorm)	Kontrolliparameetrid	Alused
Etaandiool; etüleenglükool	107-21-1	TWA	20 ppm 52 mg/m ³	2000/39/EC
		STEL	40 ppm 104 mg/m ³	2000/39/EC
		Piirnorm	20 ppm 52 mg/m ³	EE OEL
		Lühiajalise kokkupuute piirnorm	40 ppm 104 mg/m ³	EE OEL
2,2'-oksübisetanool dietüleenglükool	111-46-6	Piirnorm	10 ppm 45 mg/m ³	EE OEL
		Lühiajalise kokkupuute piirnorm	20 ppm 90 mg/m ³	EE OEL

8.2 Kokkupuute ohjamine

Tehnilised vahendid

Tagada piisav mehaaniline (üldiselt ja / või kohalik tõmbeventilatsioon) ventilatsioon säilitada kokkupuute näitajad allpool kiirguse normidele (vajaduse korral) või allapoole taset, mis põhjustavad teada, keda kahtlustatakse või ilmne kahjulikke mõjusid.

Isikukaitsevahendid

Silmade kaitsmine : Pole nõutav nõuetele vastava tavalistes kasutustingimustes.
Kanda pritsmekindla kaitseprille, kui materjal võib Uduste või pritsimisel silma.

Käte kaitsmine

Märkused : Kinnaste sobilikkuse kohta vastava tööga võib küsida otse kinnaste tootjalt.

Naha ja keha kaitse : Kasutada vastavalt soovitusel:
Mitteläbilaskvad riided
Kaitsejalanõud
Valida kaitsevahendid vastavalt töökohas kasutatavate ohtlike ainete kogusele ja sisaldusele.

	Lehekülg: 8
OHUTUSKAART	Paranduse kuupäev: 06.02.2018
	Trükkimise kuupäev: 19.10.2020
	Kemikaali ohutuskaarti number: 000000267946
Valvoline™ MULTI-VEHICLE COOLANT RTU ™ Kaubamärk, Valvoline või Valvolinei tütarettevõ, registreeritud paljudes riikides 874733	Variant: 4.0

9. JAGU. Füüsikalised ja keemilised omadused

9.1 Teave üldiste füüsikaliste ja keemiliste omaduste kohta

Välimus	: vedel
Värv, värvus	: helekollane
Lõhn	: Andmed ei ole kättesaadavad
Lõhnalävi	: Andmed ei ole kättesaadavad
pH	: ca. 10
Sulamis-/külmumispunkt	: < -34 °C
Keemistemperatuur/keemistemperatuuri vahemik	: Andmed ei ole kättesaadavad
Leekpunkt	: Mitte kasutatav
Aurustumiskiirus	: Andmed ei ole kättesaadavad
Süttivus (tahke, gaasiline)	: Andmed ei ole kättesaadavad
Ülemine plahvatuspiir	: Andmed ei ole kättesaadavad
Alumine plahvatuspiir	: Andmed ei ole kättesaadavad
Aururõhk	: Andmed ei ole kättesaadavad
Õhu suhteline tihedus	: Andmed ei ole kättesaadavad
Suhteline tihedus	: Andmed ei ole kättesaadavad
Tihedus	: ca. 1,08 g/cm ³ (20 °C)
Lahustuvus(ed)	
Lahustuvus vees	: lahustuv
Lahustuvus teistes lahustites	: Andmed ei ole kättesaadavad
Jaotustegur (n-oktaanool/-vesi)	: Andmed ei ole kättesaadavad
Lagunemistemperatuur	: Andmed ei ole kättesaadavad

 Valvoline	Lehekülg: 9
OHUTUSKAART	Paranduse kuupäev: 06.02.2018
	Trükkimise kuupäev: 19.10.2020
	Kemikaali ohutuskaarti number: 000000267946
Valvoline™ MULTI-VEHICLE COOLANT RTU ™ Kaubamärk, Valvoline või Valvolinei tüdarettevõ, registreeritud paljudes riikides 874733	Variant: 4.0

Viskoossus

Viskoossus, dünaamiline : Andmed ei ole kättesaadavad

Viskoossus, kinemaatiline : Andmed ei ole kättesaadavad

Oksüdeerivad omadused : Andmed ei ole kättesaadavad

9.2 Muu teave

Andmed ei ole kättesaadavad

10. JAGU. Püsivus ja reaktsioonivõime

10.1 Reaktsioonivõime

Säilitamisel ja kasutamisel ei lagune, kui kasutatakse vastavalt juhendile.

10.2 Keemiline stabiilsus

Stabiilne kindlate säilitustingimuste korral.

10.3 Ohtlike reaktsioonide võimalikkus

Ohtlikud reaktsioonid : Ei ole täheldatud ohtlikku polümerisatsiooni.

10.4 Tingimused, mida tuleb vältida

Tingimused, mida tuleb vältida : liigne soojus

10.5 Kokkusobimatud materjalid

Välditavad materjalid : Happed
Aldehüüdid
Leelismetallid
Leelismuldmetallid
Alused
tugevad leelised
Tugevad oksüdeerivad ained
Väävli ühendid

10.6 Ohtlikud lagusaadused

Ohtlikud lagusaadused : Alkoholid
Aldehüüdid
süsinikdioksiid ja süsinikmonooksiid
eetreid
Süsivesinik
Orgaanilised happed

 Valvoline	Lehekülg: 10
OHUTUSKAART	Paranduse kuupäev: 06.02.2018
	Trükkimise kuupäev: 19.10.2020
	Kemikaali ohutuskaarti number: 000000267946
Valvoline™ MULTI-VEHICLE COOLANT RTU ™ Kaubamärk, Valvoline või Valvolinei tütarettevõ, registreeritud paljudes riikides 874733	Variant: 4.0

Ketoonid

11. JAGU. Teave toksilisuse kohta

11.1 Teave toksikoloogiliste mõjude kohta

Teave võimalike
kokkupuuteviiside kohta

: Sissehingamine
Sattumine nahale
Silma sattumisel
Allaneelamine

Akuutne toksilisus

Allaneelamisel kahjulik.

Toode:

Äge suukaudne mürgisus :

Märkused: Dietüleenglükooliga saastunud ravimite allaneelamine on põhjustanud inimestel neerupuudulikkust ja surma. Dietüleenglükooli sisaldavaid tooteid tuleb allaneelamisel pidada mürgisteks.

Äge nahakaudne mürgisus : Märkused: Skin imendumist sellest materjalist (või selle osa) võib suurendada läbi vigastatud naha.

Komponendid, osad:

ETHYLENE GLYCOL:

Äge suukaudne mürgisus : LD₀ (Inimene): Hinnanguline 1,56 g/kg

Hindamine: Osa / segu on klassifitseeritud kui äge suukaudne mürgisus, 4. kategooria.

Äge mürgisus sissehingamisel : LC₅₀ (Rott): 10,9 mg/l
Toime aeg: 1 h
Testi keskkond.: tolm/udu
Hindamine: Ei avalda kahjulikku mõju täheldatud äge mürgisus sissehingamisel testid.

Äge nahakaudne mürgisus : LD₅₀ (Küülik): 9.530 mg/kg

Äge toksilisus (teised teed) : LD₅₀ (Rott): 5.010 mg/kg
Kasutamistee: Intraperitoneaalne

Komponendid, osad:

 Valvoline	Lehekülg: 11
OHUTUSKAART	Paranduse kuupäev: 06.02.2018
	Trükkimise kuupäev: 19.10.2020
	Kemikaali ohutuskaarti number: 000000267946
Valvoline™ MULTI-VEHICLE COOLANT RTU ™ Kaubamärk, Valvoline või Valvolinei tüdarettevõ, registreeritud paljudes riikides 874733	Variant: 4.0

DIETHYLENE GLYCOL:

Äge suukaudne mürgisus	: LD50 (Inimene): Eeldatav 1.120 mg/kg Sihtorganid: Neer
Äge mürgisus sissehingamisel	: LC50 (Rott): > 4,6 mg/l Toime aeg: 4 h Testi keskkond.: tolm/udu Hindamine: Ei avalda kahjulikku mõju täheldatud äge mürgisus sissehingamisel testid.
Äge nahakaudne mürgisus	: LD50 (Küülik): 13.300 mg/kg

Komponendid, osad:

SODIUM NITRITE:

Äge suukaudne mürgisus	: LD50 (Rott): 180 mg/kg
Äge mürgisus sissehingamisel	: LC50 (Rott): 5,5 mg/l Toime aeg: 4 h

Komponendid, osad:

TOLYLTRIAZOLE, SODIUM SALT:

Äge suukaudne mürgisus	: LD50 (Rott, emane): 735 mg/kg
Äge nahakaudne mürgisus	: LD50 (Küülik): > 2.000 mg/kg Hindamine: GHS-i järgi ei loeta toodet nahakaudsel absorptsioonil akuutselt toksiliseks.

Nahka söövitav/ärritav

Ei klassifitseerita olemasoleva teabe alusel.

Komponendid, osad:

ETHYLENE GLYCOL:

Liigid: Küülik
Tulemus: Ei põhjusta naha ärritust

DIETHYLENE GLYCOL:

Liigid: Inimene
Tulemus: Kergelt mööduvat ärritust

SODIUM NITRITE:

Tulemus: Ei põhjusta naha ärritust

TOLYLTRIAZOLE, SODIUM SALT:

Tulemus: Nahka söövitav

	Lehekülg: 12
OHUTUSKAART	Paranduse kuupäev: 06.02.2018
	Trükkimise kuupäev: 19.10.2020
	Kemikaali ohutuskaarti number: 000000267946
Valvoline™ MULTI-VEHICLE COOLANT RTU ™ Kaubamärk, Valvoline või Valvolinei tüdarettevõ, registreeritud paljudes riikides 874733	Variant: 4.0

Rasket silmade kahjustust/ärritust põhjustav

Ei klassifitseerita olemasoleva teabe alusel.

Toode:

Märkused: Silmaärrituse või -vigastuse tekkimine on ebatõenäoline.

Komponendid, osad:

ETHYLENE GLYCOL:

Tulemus: Kergelt mõõduvat ärritust

DIETHYLENE GLYCOL:

Liigid: Kõõlik

Tulemus: Kergelt mõõduvat ärritust

SODIUM NITRITE:

Tulemus: Ärritab silmi.

TOLYLTRIAZOLE, SODIUM SALT:

Tulemus: Sööbiv

Hingamisteede või naha ülitundlikkust põhjustav

Naha sensibiliseerimine: Ei klassifitseerita olemasoleva teabe alusel.

Hingamisteede sensibilisatsioon: Ei klassifitseerita olemasoleva teabe alusel.

Komponendid, osad:

ETHYLENE GLYCOL:

testi tüüp: Laiendamise test

Liigid: Merisiga

Hindamine: Ei põhjusta naha sensibilisatsiooni.

DIETHYLENE GLYCOL:

testi tüüp: Laiendamise test

Liigid: Merisiga

Meetod: Direktiiv 67/548/EMÜ, Lisa V, B.6.

Mutageensus sugurakkudele

Ei klassifitseerita olemasoleva teabe alusel.

Komponendid, osad:

ETHYLENE GLYCOL:

Mürgine toime geneetilisele funktsioonile in vitro

: testi tüüp: Ames test

Testi kultuurid: Salmonella typhimurium

Metaboolne aktiveerimine: koos metaboolse aktiveerimisega või ilma metaboolse aktiveerimiseta

Tulemus: negatiivne

 Valvoline	Lehekülg: 13
OHUTUSKAART	Paranduse kuupäev: 06.02.2018
	Trükkimise kuupäev: 19.10.2020
	Kemikaali ohutuskaarti number: 000000267946
Valvoline™ MULTI-VEHICLE COOLANT RTU ™ Kaubamärk, Valvoline või Valvolinei tüdarettevõ, registreeritud paljudes riikides 874733	Variant: 4.0

DIETHYLENE GLYCOL:

Mürgine toime geneetilisele funktsioonile in vitro	: testi tüüp: Ames test Metaboolne aktiveerimine: koos metaboolse aktiveerimisega või ilma metaboolse aktiveerimiseta Meetod: OECD testimisjuhise 471 Tulemus: negatiivne GLP: jah
	: Testi kultuurid: hiina hamstri munarakud Metaboolne aktiveerimine: koos metaboolse aktiveerimisega või ilma metaboolse aktiveerimiseta Meetod: OECD testimisjuhise 479 Tulemus: negatiivne GLP: jah
Mürgine toime geneetilisele funktsioonile in vivo	: testi tüüp: In vivo mikrotuumade test Testi kultuurid: Hiiir Meetod: OECD testimisjuhise 474 Tulemus: negatiivne GLP: jah

Kantserogeensus

Ei klassifitseerita olemasoleva teabe alusel.

Reproduktiivtoksilisus

Ei klassifitseerita olemasoleva teabe alusel.

Sihtorgani suhtes toksilised - ühekordne kokkupuude

Ei klassifitseerita olemasoleva teabe alusel.

Sihtorgani suhtes toksilised - korduv kokkupuude

Ei klassifitseerita olemasoleva teabe alusel.

Komponendid, osad:

ETHYLENE GLYCOL:

Kokkupuuteviisid: **Allaneelamine**
Sihtorganid: **Neer**
Hindamine: **Võib kahjustada elundeid pikaajalisel või korduval kokkupuutel.**

DIETHYLENE GLYCOL:

Kokkupuuteviisid: **Allaneelamine**
Sihtorganid: **Neer**
Hindamine: **Võib kahjustada elundeid pikaajalisel või korduval kokkupuutel.**

Aspiratsioonitoksilisus

Ei klassifitseerita olemasoleva teabe alusel.

 Valvoline	Lehekülg: 14
OHUTUSKAART	Paranduse kuupäev: 06.02.2018
	Trükkimise kuupäev: 19.10.2020
	Kemikaali ohutuskaarti number: 000000267946
Valvoline™ MULTI-VEHICLE COOLANT RTU ™ Kaubamärk, Valvoline või Valvolinei tüdarettevõ, registreeritud paljudes riikides 874733	Variant: 4.0

Kogemused inimese kokkupuutumisest asjakohase kemikaaliga

Komponendid, osad:

DIETHYLENE GLYCOL:

Üldine teave: **Maks**

Lisateave

Toode:

Märkused: Andmed ei ole kättesaadavad

12. JAGU. Ökoloogiline teave

12.1 Toksilisus

Komponendid, osad:

Etaandiool; etüleenglükool

Mürgine toime kaladele	: LC50 (Lepomis macrochirus (Sinilõpuseline päikesekala)): 27.540 mg/l Toime aeg: 96 h testi tüüp: staatilisustest LC50 (Pimephales promelas (Rasvpea lepamaim)): 8.050 mg/l Toime aeg: 96 h
Mürgine toime dafniale (hiidkiivrikule) ja muudele vees elavatele selgrootutele	: LC50 (Daphnia magna (Vesikirp (suur kiivrik))): > 10.000 mg/l Toime aeg: 48 h testi tüüp: staatilisustest
Mürgine toime vetikatele	: EC50 (Pseudokirchneriella subcapitata (rohevetikas)): 6.500 - 13.000 mg/l Tulemusnäitaja: Kasvu inhibiitor Toime aeg: 7 Days
Mürgine toime kaladele (Krooniline toksilisus)	: NOEC: 32.000 mg/l Toime aeg: 7 d Liigid: Pimephales promelas (Rasvpea lepamaim)
Mürgine toime dafniale (hiidkiivrikule) ja muudele vees elavatele selgrootutele (Krooniline toksilisus)	: NOEC: 24.000 mg/l Toime aeg: 7 d Liigid: Daphnia magna (Vesikirp (suur kiivrik))

 Valvoline	Lehekülg: 15
OHUTUSKAART	Paranduse kuupäev: 06.02.2018
	Trükkimise kuupäev: 19.10.2020
	Kemikaali ohutuskaarti number: 000000267946
Valvoline™ MULTI-VEHICLE COOLANT RTU ™ Kaubamärk, Valvoline või Valvolinei tüdarettevõ, registreeritud paljudes riikides 874733	Variant: 4.0

2,2'-oksübisetanool dietüleenglükool

Mürgine toime dafniale (hiidkiivrikule) ja muudele vees elavatele selgrootutele : **LC50 (Daphnia magna): > 10.000 mg/l**
Toime aeg: 24 h
testi tüüp: **staatilisustest**
Meetod: **DIN 38412**

naatriumnitrit

Mürgine toime kaladele : **LC50 (Pimephales promelas (Rasvpea lepamaim)): 2,35 - 3,81 mg/l**
Toime aeg: 96 h
testi tüüp: **läbivoolutest**

LC50 (Oncorhynchus mykiss (Vikerforell)): 0,54 - 26,3 mg/l
Toime aeg: 96 h
testi tüüp: **läbivoolutest**

Mürgine toime dafniale (hiidkiivrikule) ja muudele vees elavatele selgrootutele : **EC50 (Daphnia magna): 15,4 mg/l**
Toime aeg: 48 h
testi tüüp: **staatilisustest**
Meetod: **OECD testijuhend 202**

Mürgine toime vetikatele : **EC50 (Desmodesmus subspicatus (rohevetikas)): > 100 mg/l**
Toime aeg: 72 h
testi tüüp: **Kasvu inhibiitor**
Meetod: **OECD testijuhend 201**

Mürgine toime bakteritele : **EC10 (aktiivmuda): 210 mg/l**
Toime aeg: 3 h
testi tüüp: **staatilisustest**
Meetod: **OECD testijuhend 209**

Mürgine toime kaladele (Krooniline toksilisus) : **NOEC: 6,16 mg/l**
Toime aeg: 31 d
Liigid: **Ictalurus catus (Elektrisäga)**
testi tüüp: **läbivoolutest**

Mürgine toime dafniale (hiidkiivrikule) ja muudele vees elavatele selgrootutele (Krooniline toksilisus) : **NOEC: 9,86 mg/l**
Toime aeg: 80 d
Liigid: **Veeselgrootud**
testi tüüp: **staatilisustest**

Naatriumtolüültriasool

Mürgine toime kaladele : **LC50 (Lepomis macrochirus (Sinilõpuseline päikesekala)): > 173 mg/L**
Toime aeg: 96 h

 Valvoline	Lehekülg: 16
OHUTUSKAART	Paranduse kuupäev: 06.02.2018
	Trükkimise kuupäev: 19.10.2020
	Kemikaali ohutuskaarti number: 000000267946
Valvoline™ MULTI-VEHICLE COOLANT RTU ™ Kaubamärk, Valvoline või Valvolinei tüdarettevõ, registreeritud paljudes riikides 874733	Variant: 4.0

	LC50 (Danio rerio (sebra-kala)): 122 mg/L Toime aeg: 96 h
Mürgine toime dafniale (hiidkiivrikule) ja muudele vees elavatele selgrootutele	: EC50 (Daphnia magna): 280 mg/L Toime aeg: 48 h
Mürgine toime vetikatele	: EC50 (Pseudokirchneriella subcapitata (rohevetikas)): 26,2 mg/L Toime aeg: 72 h testi tüüp: Kasvu inhibiitor
Mürgine toime dafniale (hiidkiivrikule) ja muudele vees elavatele selgrootutele (Krooniline toksilisus)	: EC10: 0,4 mg/l Toime aeg: 21 d Liigid: Daphnia magna testi tüüp: semistaatilise test Meetod: OECD testijuhend 211 Märkused: Toodud teave põhineb sarnaste ainete uurimisest.

12.2 Püsivus ja lagunduvus

Komponendid, osad:

Etaandiool; etüleenglükool

Biodegradatsioon	: Tulemus: Kergesti biodegradeeruv. Biodegradatsioon: 90 - 100 % Toime aeg: 10 d Meetod: OECD testijuhend 301
------------------	--

2,2'-oksübisetanool dietüleenglükool

Biodegradatsioon	: Tulemus: Kergesti biodegradeeruv. Biodegradatsioon: 70 - 80 % Toime aeg: 28 d Meetod: OECD testijuhend 301B
------------------	--

naatriumnitrit

Biodegradatsioon	: Tulemus: Biolagunduvuse määramismeetodid ei ole kasutatavad anorgaaniliste ainete korral.
------------------	--

Naatriumtolüültriisool

Biodegradatsioon	: Tulemus: Ei biodegradeeru kergesti. Biodegradatsioon: > 70 % Toime aeg: 28 d Meetod: OECD testijuhend 302B
------------------	--

12.3 Bioakumulatsioon

Komponendid, osad:

 Valvoline	Lehekülg: 17
OHUTUSKAART	Paranduse kuupäev: 06.02.2018
	Trükkimise kuupäev: 19.10.2020
	Kemikaali ohutuskaarti number: 000000267946
Valvoline™ MULTI-VEHICLE COOLANT RTU ™ Kaubamärk, Valvoline või Valvolinei tüdarettevõ, registreeritud paljudes riikides 874733	Variant: 4.0

Etaandiool; etüleenglükool

Bioakumulatsioon : Liigid: **Procambarus**
Toime aeg: **61 d**
Kontsentratsioon: **1.000 mg/l**
Biokontsentratsiooniteguri (BCF): **0,27**
Meetod: **läbivoolust**

Jaotustegur (n-oktaanol/-
vesi) : log Pow: **-1,36**

2,2'-oksübisetanool dietüleenglükool

Bioakumulatsioon : Liigid: **Leuciscus idus (Kalamaimud)**
Biokontsentratsiooniteguri (BCF): **100**

Jaotustegur (n-oktaanol/-
vesi) : log Pow: **-1,47**

naatriumnitrit

Jaotustegur (n-oktaanol/-
vesi) : log Pow: **-3,700 (25 °C)**

Naatriumtolüültriasool

Jaotustegur (n-oktaanol/-
vesi) : log Pow: **0,658**

12.4 Liikuvus pinnases

Komponendid, osad:

naatriumnitrit

Püsivus mullas : Märkused: **Ei ole tõenäoline imendumine pinnasesse.**

12.5 Püsivate, bioakumuleeruvate ja toksiliste ning väga püsivate ja väga bioakumuleeruvate omaduste hindamine

Mitte asjassepuutuv

12.6 Muud kahjulikud mõjud

Toode:

Ökoloogiline lisateave : Andmed ei ole kättesaadavad

13. JAGU. Jäätmekäitlus

13.1 Jäätmetöötlusmeetodid

Toode : Jääke mitte lasta kanalisatsiooni.

	Lehekülg: 18
OHUTUSKAART	Paranduse kuupäev: 06.02.2018
	Trükkimise kuupäev: 19.10.2020
	Kemikaali ohutuskaarti number: 000000267946
Valvoline™ MULTI-VEHICLE COOLANT RTU ™ Kaubamärk, Valvoline või Valvolinei tüdarettevõ, registreeritud paljudes riikides 874733	Variant: 4.0

Kemikaali või kasutatud pakendiga mitte saastada
veekogusid.

Saata litsenseeritud jäätmekäitlusettevõttesse.

Saastunud pakend

: Tühjas jäänud.
Hävitada kui kasutamata toodet.
Tühjad anumad tuleb käidelda kas taaskasutamiseks või
hävitamiseks ettenähtud nõuete järgi.
Mitte kasutada tühjenenud anumaid.

14. JAGU. Veonõuded

14. JAGU. Veonõuded

14.1 ÜRO number

ADN: Ei ole ohtlikku kaupa

ADR: Ei ole ohtlikku kaupa

RAHVUSVAHELINE LENNUTRASPORDI ASSOTSIATSIOON – VEOS: Ei ole ohtlikku kaupa

RAHVUSVAHELINE LENNUTRASPORDI ASSOTSIATSIOON – REISIJA: Ei ole ohtlikku kaupa

RAHVUSVAHELISED MEREL TRANSPORDITAVAD OHTLIKUD KAUBAD: Ei ole ohtlikku kaupa

RID: Ei ole ohtlikku kaupa

14.2 ÜRO veose tunnusnimetus

ADN: Ei ole ohtlikku kaupa

ADR: Ei ole ohtlikku kaupa

RAHVUSVAHELINE LENNUTRASPORDI ASSOTSIATSIOON – VEOS: Ei ole ohtlikku kaupa

RAHVUSVAHELINE LENNUTRASPORDI ASSOTSIATSIOON – REISIJA: Ei ole ohtlikku kaupa

RAHVUSVAHELISED MEREL TRANSPORDITAVAD OHTLIKUD KAUBAD: Ei ole ohtlikku kaupa

RID: Ei ole ohtlikku kaupa

14.3 Transpordi ohuklass(id)

ADN: Ei ole ohtlikku kaupa

ADR: Ei ole ohtlikku kaupa

RAHVUSVAHELINE LENNUTRASPORDI ASSOTSIATSIOON – VEOS: Ei ole ohtlikku kaupa

RAHVUSVAHELINE LENNUTRASPORDI ASSOTSIATSIOON – REISIJA: Ei ole ohtlikku kaupa

RAHVUSVAHELISED MEREL TRANSPORDITAVAD OHTLIKUD KAUBAD: Ei ole ohtlikku kaupa

RID: Ei ole ohtlikku kaupa

14.4 Pakendirühm

ADN: Ei ole ohtlikku kaupa

ADR: Ei ole ohtlikku kaupa

RAHVUSVAHELINE LENNUTRASPORDI ASSOTSIATSIOON – VEOS: Ei ole ohtlikku kaupa

 Valvoline	Lehekülg: 19
OHUTUSKAART	Paranduse kuupäev: 06.02.2018
	Trükkimise kuupäev: 19.10.2020
	Kemikaali ohutuskaarti number: 000000267946
Valvoline™ MULTI-VEHICLE COOLANT RTU ™ Kaubamärk, Valvoline või Valvolinei tüdarettevõ, registreeritud paljudes riikides 874733	Variant: 4.0

RAHVUSVAHELINE LENNUTRASPORDI ASSOTSIATSIOON – REISIJA: Ei ole ohtlikku kaupa
RAHVUSVAHELISED MEREL TRANSPORDITAVAD OHTLIKUD KAUBAD: Ei ole ohtlikku kaupa
RID: Ei ole ohtlikku kaupa

14.5 Keskkonnaohud

ADN: Mitte kasutatav

ADR: Mitte kasutatav

RAHVUSVAHELINE LENNUTRASPORDI ASSOTSIATSIOON – VEOS: Mitte kasutatav

RAHVUSVAHELINE LENNUTRASPORDI ASSOTSIATSIOON – REISIJA: Mitte kasutatav

RAHVUSVAHELISED MEREL TRANSPORDITAVAD OHTLIKUD KAUBAD: Mitte kasutatav

RID: Mitte kasutatav

14.6 Eriettevaatusabinõud kasutajatele

mitte kasutatav

14.7 Transportimine mahtlastina kooskõlas MARPOL 73/78 II lisaga ja IBC koodeksiga

LAEVA TÜÜP: mitte kasutatav

Ohu koodid: mitte kasutatav

Saasteaine Kategooria: mitte kasutatav

Ohtlike kaupade kirjelduses (kui eespool näidatud) võib mitte peegelduda pakendi suurus, hulk, lõppkasutus või rakendatavad regioonispetsiifilised erandid. Konkreetset saadetist puudutavaid kirjeldusi leiate saatedokumentidest.

15. JAGU. Reguleerivad õigusaktid

15.1 Ainete ja segude suhtes kohaldatavad ohutus-, tervise- ja keskkonnavalased eeskirjad/õigusaktid

Määrus (EÜ) nr 1005/2009 osoonikihti kahandavate : Mitte kasutatav
ainete kohta

Määrus (EÜ) nr 850/2004 püsivate orgaaniliste : Mitte kasutatav
saasteainete kohta

REACH - Autoriseerimisele kuuluvate ainete loetelu (XIV : Mitte kasutatav
Lisa)

REACH - Teatud ohtlike ainete, valmististe ja toodete : Mitte kasutatav
tootmise, turuleviimise ja kasutamise piirangud (XVII
Lisa)

REACH - Autoriseerimisele kuuluvate väga : Mitte kasutatav
ohtlikekandidaatainete loetelu (Artikkel 57).

	Lehekülg: 20
OHUTUSKAART	Paranduse kuupäev: 06.02.2018
	Trükkimise kuupäev: 19.10.2020
	Kemikaali ohutuskaarti number: 000000267946
Valvoline™ MULTI-VEHICLE COOLANT RTU ™ Kaubamärk, Valvoline või Valvolinei tütarettevõ, registreeritud paljudes riikides 874733	Variant: 4.0

Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EÜ) nr : Mitte kasutatav
649/2012 ohtlike kemikaalide ekspordi ja impordi kohta

Seveso III: Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiiv 2012/18/EL ohtlike ainetega seotud
suurõnnetuse ohu ohjeldamise ning nõukogu direktiivi 96/82/EÜ muutmise ja hilisema kehtetuks
tunnistamise kohta.

Mitte kasutatav

Teised reeglid : Vastavalt ELi direktiivile 94/33/EÜ noorte kaitse kohta tööl ei
tohi alla 18-aastased noored selle tootega töötada.

Toote komponendid on loetletud järgmises nimekirjas:

DSL	: See toode sisaldab ühte või mitut komponenti, mis ei ole loetletud Kanada ohtlike ainete ja aastased koguselised piirangud.
AICS	Ei kuulu teavitamise loetellu.
ENCS	Ei kuulu teavitamise loetellu.
KECI	Ei kuulu teavitamise loetellu.
PICCS	Ei kuulu teavitamise loetellu.
IECSC	Kuulub teavitamise loetellu.
TSCA	Ei ole TSCA inventuuris

Inventuur

AICS (Austraalia), DSL (Kanada), IECSC (Hiina), REACH (Euroopa Liit), ENCS (Jaapan), ISHL
(Jaapan), KECI (Korea), NZIoC (Uus-Meremaa), PICCS (Filipiinid), TCSI (Taivan), TSCA (USA)

15.2 Kemikaaliohutuse hindamine

Andmed ei ole kättesaadavad

16. JAGU. Muu teave

Lisateave

Paranduse kuupäev: 06.02.2018

 Valvoline	Lehekülg: 21
OHUTUSKAART	Paranduse kuupäev: 06.02.2018
	Trükkimise kuupäev: 19.10.2020
	Kemikaali ohutuskaarti number: 000000267946
Valvoline™ MULTI-VEHICLE COOLANT RTU ™ Kaubamärk, Valvoline või Valvolinei tütarettevõ, registreeritud paljudes riikides 874733	Variant: 4.0

H-lausetäistekst

H272	Võib soodustada põlemist; oksüdeerija.
H301	Allaneelamisel mürgine.
H302	Allaneelamisel kahjulik.
H314	Põhjustab rasket nahasöövitust ja silmakahjustusi.
H318	Põhjustab raskeid silmakahjustusi.
H319	Põhjustab tugevat silmade ärritust.
H373	Pikaajalisel või korduval kokkupuutel allaneelamise kaudu võib kahjustada elundeid.
H400	Väga mürgine veeorganismidele.
H411	Mürgine veeorganismidele, pikaajaline toime.

Muu teave : Siia koondatud informatsioon usutakse olevat täpne, kuid ei garanteerita seda olevat, pärinegu see siis ettevõtte seest või mitte. Andmesaajatel soovitatakse vajadusele eelnevalt veenduda, et informatsioon on kehtiv, rakendatav ning nende asjaoludega sobiv. Käesoleva materjali ohutuslehe valmistas ette Valvolinei Keskkonnatervise ja -ohutuse osakond (Environmental Health and Safety Department) (+31 (0)78 654 3500).

Ohutuskaardi koostamisel kasutatud põhiandmete allikad

.

Lühendid ja akronüümid, mida võiks, kuid mitte tingimata on kasutada neid ohutusnõudeid :
ACGIH: USA Tööhügieeni Assotsiatsioon
BEI : bioloogilised ohutegurid
CAS: Chemical Abstracts Service (Ameerika Keemiaseltsi osakond).
CMR: Kartsinogeenne, mutageenne või toksiline reproduktiivsüsteemi suhtes
Ecxx: xx efektiivne kontsentratsioon
FG: Toidu kvaliteediklass
GHS: Globaalselt harmoniseeritud kemikaalide klassifitseerimise ja märgistamise süsteem.
H-ohulause: Ohulause (H-statement)
IATA: Rahvusvaheline Lennutranspordi Assotsiatsioon
IATA-DGR: Rahvusvaheline Lennutranspordi Assotsiatsioon (IATA) - ohtlike kaupade regulatsioon.
ICAO: Rahvusvaheline Tsiviillennunduse Organisatsioon
ICAO-TI (ICAO): Rahvusvaheline Tsiviillennunduse Organisatsioon - tehnilised eeskirjad ohtlike ainete ohutuks transportimiseks õhu teel
ICxx: Inhibeeriv kontsentratsioon xx ainele
IMDG: rahvusvaheline ohtlike kaupade mereveo eeskiri
ISO: Rahvusvaheline Standardiorganisatsioon

 Valvoline	Lehekülg: 22
OHUTUSKAART	Paranduse kuupäev: 06.02.2018
	Trükkimise kuupäev: 19.10.2020
	Kemikaali ohutuskaarti number: 000000267946
Valvoline™ MULTI-VEHICLE COOLANT RTU ™ Kaubamärk, Valvoline või Valvolinei tüdarettevõ, registreeritud paljudes riikides 874733	Variant: 4.0

LCxx: surmav kontsentratsioon xx protsendile testi populatsioonist

LDxx: surmav annus xx protsendile testi populatsioonist.

logPow: oktanooli-vee jaotuskoefitsient

N.O.S. : Mujal täpsustamata (N.O.S.)

OECD: Majanduskoostöö ja Arengu Organisatsioon

OEL: ohtlike ainete piirnorm töökeskkonnas

PBT: püsiv, bioakumuleeruv ja toksiline aine

PEC: eeldatud sisaldus keskkonnas

PEL: lubatud kokkupuute piirväärtus

PNEC: arvutuslik mittetoimiv sisaldus

PPE: isikukaitsevahendid

P-lause: ettevaatuslause (P-statement)

STEL: lühiajalise toime piirnorm

STOT: toksilisus sihtorganile

TLV: lubatud piirnorm

TWA: ajaga kaalutud keskmine piirnorm

vPvB: väga püsiv ja väga bioakumuleeruv aine

WEL: töökoha kokkupuute piirnorm

ABM: vee ohuklassid - Madalmaad

ADNR: ohtlike ainete Reinil vedamise määrus

ADR: rahvusvaheline ohtlike kaupade autoveo Euroopa kokkulepe.

CLP: klassifikatsioon, märgistus ja pakendamine

CSA: kemikaaliohutuse hindamine

CSR: kemikaaliohutuse aruanne

DNEL: tuletatud mittetoimiv tase.

EINECS: Euroopa kaubanduslike kemikaalide nimestik.

ELINCS: Euroopa teavitatud uute keemiliste ainete loetelu

REACH: kemikaalide registreerimine, hindamine, autoriseerimine ja piiramine

RID: rahvusvaheline ohtlike kaupade raudteevedude kord

R-lause: Riskilause

S-lause: ohulause

WGK: vee ohuklassid - Saksamaa